

École Pierre-Chiasson
119, ch. DeBlois, R.R. #3
DeBlois, Î.-P.-É., COB 2B0

Ghislain Bernard,
directeur scolaire



Informations Le 18 novembre 2021

Rencontres parents-enseignants (le 25 nov. (soirée) et le 26 novembre (journée))

SVP voir la feuille attachée avec les informations concernant les rencontres.

Parent-Teacher Meetings (Nov. 25th (evening) and Nov. 26th (day))

Please see the attached sheet regarding information on Parent-Teacher Meetings.

Pas d'école

Il n'y aura pas d'école **le vendredi 26 novembre** (Rencontres parents-enseignants).

No School

There will be no school on **Friday, Nov. 26th** (Parent-Teacher Meetings).

Bingo de prix Hiver/Noël

Le conseil d'école organise un Bingo **le dimanche 21 novembre à 6h00** à l'école Pierre-Chiasson.

(En cas de tempête – le dimanche 28 nov.) **Vax Pass est requis.** N'oubliez pas d'envoyer vos prix d'une valeur minimum de 20\$ et aussi votre don pour la cantine.

Winter/Christmas Prize Bingo

Our Home & School Committee is organizing a Prize Bingo for **Sunday, November 21st at 6 p.m.** at École Pierre-Chiasson. (Storm date – Sunday, Nov. 28th). **Vax Pass is required.** Don't forget to send in your prize worth a minimum of \$20 and also your donation for the canteen.

Concert de Noël

Le concert aura lieu **le mercredi 15 décembre à 6h00.** (Date de tempête est le jeudi 16 décembre). Plus d'info. à venir. **Vax Pass est requis.**

Christmas Concert

Our school Christmas concert will be held on **Wednesday, December 15th at 6 p.m.** (Storm date will Thursday, December 16th). More info. to come. **Vax Pass is required.**

Boutique de vêtements ÉPC

La boutique ÉPC est ouverte. Pour placer vos commandes SVP cliquer sur le lien ci-dessous. Commandez avant le 3 décembre et vous l'aurez avant Noël!!! Voici le lien :

https://allstarcresting.ca/epc_apparel/shop/home

School Clothing Boutique

ÉPC School Clothing Boutique is now open!! Please click on the link below to place your orders. Please order before December 3rd to receive your merchandise before Christmas!!! Here is the link:

https://allstarcresting.ca/epc_apparel/shop/home

Rencontres parents-enseignants

Chers parents/gardiens,

Les rencontres parents-enseignants approchent à grands pas. Elles se dérouleront selon les directives transmises par la CSLF.

Maternelle à la 6^e année

Tous les parents devraient recevoir un appel téléphonique de l'enseignant de leur enfant pour fixer une heure pour une rencontre. Les parents auront le choix entre une rencontre en personne, une rencontre en ligne ou par téléphone.

Si vous choisissez une rencontre en personne, un VaxPass et une pièce d'identité valides doivent être présentés à l'arrivée.

7^e à la 12^e année

Les rencontres en personnes seront de 4h30 à 7h00 le jeudi 25 novembre et de nouveau le vendredi 26 novembre (durant les heures de classes). Les enseignants seront disponibles sur place. Vous pouvez également appeler à l'avance pour réserver une rencontre en ligne ou par téléphone avec l'un des enseignants de votre enfant.

Si vous choisissez une rencontre en personne, un VaxPass et une pièce d'identité valides doivent être présentés à l'arrivée.

Parent-Teacher Meetings

Dear parents/guardians:

Parent-teacher meetings are fast approaching. They will be held according to directives sent by the CSLF.

Kindergarten to Grade 6

All parents should receive a phone call from their child's teacher to set up a time for a meeting. All parents will be given the options of an in-person meeting, an online meeting or a phone meeting. If you choose an in-person meeting, a valid VaxPass and ID must be presented upon arrival.

Grades 7 to 12

Walk-ins for in-person meetings will be permitted from 4:30pm until 7pm on Thursday, November 25th and again from 9am to 3pm on Friday, November 26th. You may also call ahead of time to book an online or a phone meeting with any of your child's teachers. If you choose a walk-in in-person meeting, a valid VaxPass and ID must be presented upon arrival.